

中华人民共和国 国务院公報

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

5月3日 1962年第5号 (总号: 254) 1954年創刊

目 录

新聞公报.....	(83)
中华人民共和国第二届全国人民代表大会第三次会议关于政府 工作报告的決議.....	(87)
中华人民共和国第二届全国人民代表大会第三次会议提案审查 委員会关于提案的审查报告.....	(88)
中华人民共和国主席令.....	(89)
中华人民共和国和加納共和国友好條約.....	(89)
中华人民共和国政府和加納共和国政府文化合作协定.....	(91)
国务院总理周恩来关于接受訪問几內亞共和国的邀請复几內亞 共和國總統塞古·杜爾的信.....	(93)
中华人民共和国外交部1962年 4月30日給印度共和国駐华大使 館的照會.....	(94)

新聞公報

中华人民共和国第二届全国人民代表大会，从3月27日到4月16日在北京举行了第三次會議。在此以前，3月22日举行了預備會議。

會議在开始的时候，听取了国务院周恩来总理所作的政府工作报告。

周恩来总理的报告分为两部分：第一部分是国际形势和我国对外政策，第二部分是国内形势和我們的任务。

周恩来总理在分析国际形势的时候，首先論述了东风压倒西风是国际形势发展的主流。他着重指出：世界社会主义体系的形成和壮大，民族解放运动的高涨以及在这个运动的基础上一系列新独立国家的出現，这是第二次世界大战后具有历史意义的两个伟大潮流。它們互相支持，互相鼓舞，推动着历史的前进，改变着世界的面貌。世界資本主义体系处于进一步衰落和瓦解的过程中，帝国主义阵营矛盾重重，正在加速走向四分五裂。不管經過多少曲折，历史的潮流是不可抗拒的，世界人民爭取和平、民族解放、民主和社会主义的斗争一定要繼續前进，世界人民革命事业一定要在全世界胜利。

周恩来总理接着論述了反对美帝国主义的侵略政策和战争政策、保卫世界和平的問題。他指出，肯尼迪政府上台以后，一面玩弄各种所謂和平手段，一面变本加厉地进行扩軍备战活动和侵略活动。周恩来总理強調指出：針對着美帝国主义的侵略政策和战争政策，我們應該加强社会主义阵营的團結和力量，支持各国人民群众反对美帝国主义及其追随者的斗争，團結一切可以團結的力量，最大限度地孤立美帝国主义，爭取世界持久和平。

周恩来总理詳細地闡述了我国的对外政策。周总理說，我国一貫奉行和平外交政策。我国坚定不移地发展同苏联和各社会主义兄弟国家的友好互助合作关系；在五項原則的基础上，爭取和不同社会制度的国家和平共处；反对帝国主义的侵略政策和战争政策；支援被压迫人民和被压迫民族反对帝国主义和殖民主义的革命斗争。这就是我国对外政策的总路線。我們一貫主张通过談判解决国际爭端，坚决主张禁止核武器，并且支持全世界爱好和平的国家和人民反对帝国主义扩軍备战和要求实现裁軍的斗争。我們坚决

反对美帝国主义霸占台湾和制造“两个中国”。周恩来总理說，我国对外政策得到了世界人民的广泛的贊揚和支持。我們的朋友遍天下。美帝国主义及其追随者妄图千方百計地孤立我們，恶毒地誣蔑我們，但是都遭到了可耻的失敗。

周恩来总理接着談到了國內形势和我們的任务。他在分析当前的國內形势时首先指出，从1958年起，我国各族人民在中国共产党和毛泽东主席的领导下，在胜利完成第一个五年計劃的基础上，开始了第二个五年計劃的国民經濟建設。鼓足干劲、力爭上游、多快好省地建設社会主义的总路綫，在过去几年中發揮了巨大的威力，并且得到了进一步的发展。具有重大历史意义的人民公社在我国广大农村建立起来，并且逐步地走上了健全发展的道路。我国經濟建設和文化建設出現了大跃进的局面，取得了伟大的成就，为建立一个独立的、完整的、現代化的国民經濟体系奠定了初步基础。与此同时，从1959年到1961年，我国遭到了連續三年的严重自然灾害，国民經濟发生了相当大的困难。全国各族人民为战胜自然灾害和經濟困难，进行了巨大的努力，取得了显著的成效。我們逐步地解决在社会主义事业大发展中出現的許多新的問題。目前，我国經濟情況已經开始好轉。

周恩来总理在報告中詳細地說明了这几年社会主义建設中的成績和缺点，总结了工作中的經驗。周总理強調說，摆在我們面前的任务，就是要繼續高举总路綫、大跃进、人民公社三面红旗，更好地团结全国各族人民，切实地做好調整国民經濟的各项工，巩固已經取得的成就，进一步克服当前的困难，爭取新的胜利。

周恩来总理在談到国民經濟的調整工作和当前任务的时候說，国民經濟工作要繼續貫彻以調整为中心的調整、巩固、充实、提高的方針。他提出了1962年国民經濟調整工作的十項任务：第一，爭取农业增产，首先是爭取粮食、棉花、油料的增产。第二，合理安排輕工业和重工业的生产，尽可能地多增产日用品。第三，进一步縮短基本建設战綫，把材料、設備和人力用到最急需的方面。第四，适当地減少城镇人口和职工，首先是动员从农村来的职工，回到农村参加生产，加强农业战綫。第五，清理仓库，核定資金，使积压的物資和資金用在当前調整工作最必需的方面。第六，做好商品的收购和供应工作，改善市場的供应状况。第七，努力完成对外貿易的任务。第八，調整文化、教育、科学硏究、卫生等事業，并且提高它們的工作质量。第九，坚决貫彻执行勤儉建国

的方針，努力节约支出和增加收入。第十，进一步改进計劃工作，按照农业、輕工业、重工业的次序，做好国民经济各部門的綜合平衡。

周恩来总理談到了国家政治生活的問題。周总理說，在我国伟大的社会主义建設中，全国各民族人民，在中国共产党和毛泽东主席的領導下，进一步地團結起来和組織起来了，他們的覺悟程度进一步提高了。各民族的工人、农民、知識分子和其他劳动人民，各民主党派和民主人士，爱国的民族資產阶级分子，爱国侨胞，都意气风发地参加和支持了国家的建設事业。我国各族人民在长期斗争中鍛炼出来的伟大團結，是我国社会主义事业取得胜利的根本保証。

周总理強調指出，在国家政治生活中，必須进一步发揚民主，貫彻实行民主集中制，努力造成又有集中、又有民主，又有紀律、又有自由，又有統一意志、又有个人心情舒暢、生动活泼的政治局面。要不断加强工人阶级领导的、以工农联盟为基础的人民民主統一战綫，繼續貫彻实行中国共产党提出的与民主党派“长期共存、互相监督”的方針，團結一切可以團結的力量为社会主义服务。要进一步團結一切爱国的知识分子，他們中的絕大多数已經是屬於劳动人民的知识分子，要使他們在社会主义建設中發揮更大的作用，要继续在科学硏究和文学艺术領域中貫彻执行党的“百家爭鳴、百花齐放”的方針。要继续團結爱国的民族資產阶级分子，帮助他們进一步自我教育和自我改造，并且把他們的定息从1963年起延长三年，到时再議。要继续貫彻执行党的民族政策，加强國內各民族的團結。要继续做好侨务工作，进一步團結一切爱国侨胞和在国内的侨眷。要继续貫彻执行宗教信仰自由政策，进一步團結一切爱国的宗教徒。在国家机关工作人員中，要进一步加强共产党员与非共产党员的合作。政府工作干部要經常进行实地調查，要发揚实事求是和群众路綫的工作作风，做好人民的勤务員。

周总理还指出加强对人民的敌人实行专政的必要性。他說，要继续加强国防建設，加强人民解放軍，以保卫我国的社会主义建設和人民的和平生活。他指出，盘踞在台湾的蒋介石集团在美帝国主义的支持下，还在进行破坏活动。美帝国主义还在利用它在我国周围的許多軍事基地，向我国进行軍事挑衅和战争威胁。我們必須提高警惕。

在結束报告的时候，周恩来总理說：我們深信，在毛泽东思想的指导下，在总路綫、大跃进、人民公社光輝紅旗的照耀下，全国各族工人、农民、知識分子和其他劳动

人民，各民主党派和民主人士，爱国的民族資产阶级分子，爱国侨胞，一定能够更加紧密地團結在中国共产党和人民政府的周围，同心同德，发奋图强，进行坚持不懈的努力，克服前进道路上的一切困难，完成調整国民经济的任务，最后摆脱經濟貧穷和文化落后的状况，使我国成为先进的富强的社会主义国家。

會議从3月29日起就周恩来总理的报告进行討論。代表們从3月29日到4月9日进行了分組討論。从4月10日到16日举行了全体会議，共有164位代表在会上发言。

分組會議和全体会議都在热烈的、民主的、合作的、團結的气氛中进行。代表們暢所欲言，詳細地討論了当前的国际形势和國內形势，认真地审查了政府工作报告中的对外政策和國內工作的方針和任务。

代表們一致认为，政府在对外关系中所执行的总路綫和各项具体政策，是符合我国人民的利益的，也是符合全世界人民的利益的。

代表們列举了大量事实，生动地說明过去几年在工业、农业、科学技术和文化教育等事业中所取得的伟大成就，証实总路綫、大跃进和人民公社是完全正确的。代表們深信，这三面紅旗的伟大意义，必将在整个历史时期中越来越显示出来。代表們对政府工作提出了許多有益的建議和实事求是的批評。代表們一致认为，政府工作报告所提出的关于調整国民经济和关于国家政治生活的方針、政策和各项任务，是完全必要和切实可行的。他們对于克服困难，爭取我国社会主义建設的新胜利，充滿了信心。

在16日下午的全体会議上，周恩来总理发表了讲话，他在讲话中答复了代表們在討論政府工作报告时提出的問題。

會議一致通过了关于政府工作报告的決議。

會議还批准了全国人民代表大会常务委員會的工作報告，批准了預算委員會的审查報告，通过了提案审查委員會的提案审查意見和代表資格审查委員會关于补选的代表資格审查報告。

在會議期間，中华人民共和国外交部向大会分发了中国政府和印度政府从1961年12月到1962年3月交換的22件照会，以及1960年12月中、印两国官員关于边界問題的報告。

16日下午5时30分，朱德委員長宣布：中华人民共和国第二届全国人民代表大会第三次會議胜利閉幕。

参加这次會議的党和国家的領導人有：毛泽东主席，刘少奇主席，宋庆龄、董必武副主席，朱德委员长，周恩来总理，罗荣桓、沈鈞儒、郭沫若、黃炎培、彭真、李維汉、陈叔通、賽福鼎、程潛、班禪額爾德尼·却吉堅贊、何香凝、刘伯承、林枫副委员长，邓小平、賀龍、陈毅、李富春、李先念、聶榮臻、羅瑞卿、习仲勛副总理，最高人民法院院长謝覺哉，最高人民检察院检察长張鼎丞。

列席这次會議的有：国务院的負責人員，最高人民法院副院长，最高人民检察院副检察长，中国人民解放军高級将领，出席中国政治协商會議第三屆全國委員會第三次會議的全体政协委员，以及被邀請列席政协会議的八百多名各界人士。

1962年4月16日

中华人民共和国第二届全国人民代表大会 第三次會議关于政府工作报告的決議

1962年4月16日通过

第二届全国人民代表大会第三次會議听取了周恩来总理代表国务院所作的政府工作报告，并且进行了充分的討論。

1958年以来，我国各族人民在中国共产党和毛泽东主席的英明领导下，高举社会主义建設总路綫、大跃进、人民公社的光輝旗帜，大大发揚了积极性和創造性，在社会主义建設的各个战綫上取得了一系列的伟大成就，为在我国建立一个独立的、完整的、現代化的国民經濟体系奠定了初步的基础。在这期間，我国发生了連續三年的严重自然灾害，我国的国民經濟遇到了很大的困难。政府在團結全国各族人民战胜自然灾害方面，在整頓农村人民公社和恢复、发展农业生产方面，在調整国民經濟的发展速度和比例关系方面，在总结經驗和克服工作中的缺点、錯誤方面，进行了大量的工作，收到了显著的成效。目前，我国經濟情况已經开始好轉。會議完全同意政府工作报告中提出的进一步調整国民經濟的方針和任务，并且认为，貫彻执行这些方針和任务，一定能够战胜我們前进道路上的一切困难，为今后我国国民經濟的新发展提供更有利的条件。

會議认为，政府工作报告中提出的在国家政治生活中进一步发揚民主，加强民主集中制，巩固人民民主专政和发展人民民主統一战綫，对于加强全国各族人民的大团结，发展和保卫我国的社会主义事业，有着极重要的意义。今后，在各项工作中，必须认真貫彻执行。

当前的国际形势，对于世界人民爭取和平、民族解放、民主、社会主义的斗争是很有利的。国际斗争的发展是复杂的、曲折的，但是，国际形势中的主流仍然是“东风压倒西风”。會議完全同意政府工作报告中提出的我国在对外关系中一貫遵循的总路綫和各项具体政策。今后，我国将继续加强同社会主义各国的团结，继续加强同全世界一切爱好和平的人民和国家的团结，爭取同社会制度不同的国家和平共处，支援各国被压迫民族和被压迫人民的革命斗争，反对以美国为首的帝国主义集团的侵略政策和战争政策，保卫世界和平。

會議决定批准周恩来总理所作的政府工作报告。

會議同意国务院的建議，授权全国人民代表大会常务委员会审查和批准我国第二个五年計劃后两年的国民经济調整計劃和相应的国家預算。

會議号召，全国各族的工人、农民、知識分子和其他劳动人民，各民主党派和民主人士，爱国的民族資产阶级分子，爱国侨胞和其他一切爱国人士，更加紧密地團結起来，在中国共产党和毛泽东主席的领导下，更高地举起总路綫、大跃进、人民公社三面红旗，克勤克俭，发奋图强，为爭取社会主义建設事业的新胜利而奋斗。

中华人民共和国第二届全国人民代表大会 第三次會議提案审查委員会 关于提案的审查报告

1962年4月16日

第二届全国人民代表大会第三次會議收到代表提案163件，其中工业、交通方面的

55件，农业、林业、水利、畜牧、水产方面的41件，财政、金融、貿易方面的8件，科学、文化、教育、卫生、体育方面的50件，政治法律、民族事务、华侨事务方面的9件。

提案审查委員會設立了五个专业审查組。所有提案，都先由有关的专业审查組进行研究，然后由委員會全体会議逐案審議，决定审查意見。

这次會議的提案，充分表現了全国人民在总路線、大跃进、人民公社三面紅旗的光輝照耀下，同心同德，发奋图强，和建設社会主义的高度积极性；对于貫彻执行当前国民经济工作以調整为中心的調整、巩固、充实、提高的方針，具有积极的作用。提案中所提的，有些是正在办理但是應該加强工作或者检查改进的，有些是已經列入国家計劃准备办理或者是應該办理而又可能办理的，有些是需要經過研究、通盘考慮或者积极創造条件才能办理的，有些是需要經過全面調查、深入研究才能肯定能否办理的。提案审查委員會根据这些情况，分別提出了审查意見。为此建議：把所有的提案都交給国务院依照审查意見切实处理，并且在全国人民代表大会下一次會議以前提出处理情况的报告。

現在把提案审查委員會通过的“第二届全国人民代表大会第三次会议提案和提案审查意見（草案）”，提請審議。

中华人民共和国主席令

根据中华人民共和国第二届全国人民代表大会第三次会议的决定，任命蔡廷錯为国防委員會副主席。

中华人民共和国主席 刘少奇

1962年4月16日

中华人民共和国和加納共和国友好條約.

中华人民共和国主席和加納共和国总统，願意巩固和进一步发展中华人民共和国和加納共和国之間的深厚友誼；

深信加强中华人民共和国和加納共和国之間的友好合作完全符合于两国人民的根本

利益，也有助于增进两国人民和亚洲、非洲人民的友誼和團結，并且有利于世界和平，为此目的，决定締結本條約。

第一條

締約双方将保持和发展中华人民共和国和加納共和国之間的和平和友好关系。

第二條

締約双方决定以互相尊重主权和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利和和平共处的五項原則，以及1955年万隆亚非會議十項原則，作为两国关系的指导原則。

締約双方将采取和平协商的办法解决双方之間的一切爭端。

第三條

締約双方同意本着平等互利和友好合作的精神，发展两国之間的經濟和文化关系。

第四條

本條約須經批准，批准书应尽速在阿克拉互換。

本條約在互換批准书以后立即生效，有效期十年。

除非締約一方在期滿前一年用书面通知另一方終止本條約，本條約將无限期地繼續有效，但是，任何一方都有权在條約生效十年后終止本條約，只要在一年前用书面将此种意图通知另一方。

本條約于1961年8月18日在北京簽訂，共两份，每份都用中文和英文写成，两种文本具有同等效力。

中华人 民 共 和 国
全 权 代 表

周 恩 来
(签字)

加 納 共 和 国
全 权 代 表

克瓦米·恩克魯瑪
(签字)

*这个條約，中华人民共和国和加納共和国都已按照各自的宪法程序予以批准。
1962年3月28日双方在阿克拉互換批准书，條約随即生效。

中华人民共和国政府和加納共和国政府 文化合作协定。

中华人民共和国政府和加納共和国政府，为了增进两国人民的相互了解和友好关系，願意发展和加强两国間的文化交流和合作；为此，两国政府根据互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利和和平共处的五項原則，以及互相尊重民族文化的精神，决定簽訂本协定，条文如下：

一、科学教育方面

第一條 締約双方互派科学、教育、青年和学生方面的代表团到对方国家进行友好訪問和考察。

第二條 締約双方互相邀請科学家、学者、教授进行短期讲学和友好訪問。

第三條 締約双方互聘对方教师到本国任教。

第四條 締約双方互派留学生，并各自設置一定名額的奖学金。双方留学生应尊重接受国的学制。

第五條 締約双方交換科学、教育方面的出版物。

二、文化艺术方面

第六條 締約双方互派文化代表团和文化界人士到对方国家进行友好訪問和考察。

第七條 締約双方互派艺术表演家和艺术表演团到对方国家进行訪問和演出。

第八條 締約双方鼓励电影事业方面的合作，并促进电影机构簽訂影片合同。

*这个协定，中华人民共和国政府于1961年10月5日核准，1961年10月11日通知加方；加納共和国政府于1962年2月20日批准，1962年3月2日通知我国。协定自1962年3月2日起生效。

第九条 締約双方在可能条件下，采用下列办法，加强对彼此民族文化的了解：

- 1、相互举办各种图片、艺术展览会及其他文化展览会；
- 2、相互举办电影周、讲座和其他文化艺术方面的友好活动；
- 3、相互推荐、翻译和出版对方优秀的文化、艺术作品；
- 4、交换幻灯片、唱片、录音带等；
- 5、交换文学、艺术和其他文化方面的出版物；
- 6、交换图书、艺术品、动植物标本；
- 7、鼓励和支持本国适当的教育、研究机关研究对方的语言、文学和文化。

三、新聞广播方面

第十条 締約双方鼓励和支持两国新聞广播机构的合作，互派新聞、广播工作者到对方国家进行友好訪問。

四、医药卫生方面

第十一条 締約双方互派医学代表团和医药卫生方面人士到对方国家进行友好訪問和交流經驗。

第十二条 締約双方交换医药卫生方面的出版物。

五、体育方面

第十三条 締約双方鼓励双方体育团体之間的合作，派遣体育队或运动家相互訪問和进行友誼比賽。

六、协定的实施、生效和期限

第十四条 为实施本协定，締約双方可在每年年底提出各自对下年度执行計劃的建議，并通过外交途径商訂。

第十五条 有关实施本协定的财务問題，将在互惠的基础上解决。

第十六条 本协定經双方政府核准并相互通知后生效。有效期为五年。

本协定期滿前六个月，如締約任何一方未提出废止本协定，本协定的有效期将延长五年。

本协定經双方同意可以修改。

本协定于1961年8月18日在北京签訂，共两份，每份都用中文和英文写成，两种文本具有同等效力。

中华人民共和国政府
全 权 代 表

张 致 祥
(签字)

加 納 共 和 国 政 府
全 权 代 表

塔韦亚·阿达瑪菲奧
(签字)

国务院总理周恩来 关于接受訪問几內亞共和國的邀請復 几內亞共和國總統塞古·杜爾的信

科納克里

几內亞共和國塞古·杜爾總統閣下：

閣下1962年3月26日的來信已經收到。

我非常愉快地接受並且感謝几內亞共和國政府和閣下對我的盛情邀請。閣下1960年對中國的訪問，給中國人民和我本人留下了難忘的印象。在閣下訪問中國以後，中幾兩國的友好關係有了迅速的發展。我熱烈地期望着在几內亞國土上和閣下重叙友誼，並且為進一步增進兩國關係，作出努力。

閣下，請接受我最崇高的敬意。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

1962年4月3日于北京

中华人民共和国外交部1962年4月30日 給印度共和国駐华大使館的照會

印度駐华大使館：

中华人民共和国外交部向印度駐华大使館致意，并謹就印度軍队侵入中国新疆地区、設立新的軍事据点、連續进行挑衅活动、威胁中国边防哨所安全等严重情况申述如下：

中国方面發現印度軍队侵入到中国新疆維吾尔自治区境内，并設立了两个新的軍事据点：一个設在东經78度12分、北緯35度19分处的中国哨所西南約东經78度08分、北緯35度16分的地方，深入中国境内約十一公里；另一个設在上述中国哨所西北約东經78度05分、北緯35度32分的地方，深入中国境内約四公里。印度軍队还在这两个新据点构筑了工事，并四出进行挑衅活动。中国方面掌握了确凿的事实，証明印度方面的这两个侵略据点是在最近期間設立的。

另外，印度軍队继1962年4月11日和13日先后三次侵入上述中国哨所附近地区进行挑衅活动（对此，中国政府已在1962年4月21日的照会中向印度政府提出抗議）之后，从4月15日到27日又連續侵入这一地区达15次之多。印軍入侵的事件如下：

1、1962年4月15日11时左右，印軍二人侵入上述中国哨所西北約东經78度04分、北緯35度22分的地方，至19时才离去。

2、1962年4月17日12时左右，全副武装的印軍四十余人越境，逼近到中国哨所西北面的5,500米高地（約东經78度07分、北緯35度22分），其中一部分二十余人还潜进到該高地頂部，深入中国境内約六公里。这些印度軍队对中国哨所进行了长时间的侦察活动。

3、1962年4月17日15时30分左右，印軍三人侵入中国哨所以南約东經78度11分、北緯35度16分的地方进行侦察。

4、1962年4月18日11时左右，印軍二人侵入中国哨所西北約东經78度04分、北緯35度22分的地方。

5、1962年4月19日16时30分左右，印軍八人乘馬侵入中国哨所西北約东經78度04

分、北緯35度22分的地方。

6、1962年4月21日11时左右，印軍一人侵入中国哨所西北約东經78度06分、北緯35度23分的地方进行窺探。

7、1962年4月22日19时左右，印軍六人侵入中国哨所以南約东經78度12分、北緯35度15分的地方，进行偵察約半小时。

8、1962年4月23日14时40分左右，印軍三人乘馬侵入中国哨所正西偏北約东經78度04分、北緯35度21分的地方，至15时40分左右始行离去。

9、1962年4月24日7时30分左右，印軍三人携軍犬一只逼近到中国哨所东南約东經78度14分、北緯35度15分的地方，进行偵察活動达三小时之久。

10、1962年4月25日11时10分左右，印軍三人携馬三匹侵入中国哨所西北約东經78度06分、北緯35度23分的地方进行偵察。

11、1962年4月25日17时40分左右，印軍八人（其中四人乘馬）侵入中国哨所正西偏北約东經78度04分、北緯35度21分的地方。

12、1962年4月26日10时45分，印軍三人侵入中国哨所西北約东經78度03分、北緯35度22分的地方。

13、1962年4月26日12时50分左右，又有印軍一百二十余人分作三队（其中一队为騎兵）侵入中国哨所正西偏北約东經78度04分、北緯35度21分的地方。該队騎兵在15时10分左右进到中国哨所西南約东經78度05分、北緯35度18分处，并繼續向中国哨所南面迂迴。

14、1962年4月27日10时35分，印軍21人乘馬侵入中国哨所西北約东經78度07分、北緯35度22分的地方进行偵察。

15、1962年4月27日15时30分左右，印軍五人侵入中国哨所西北約东經78度05分、北緯35度21分的地方。

从4月11日到27日的17天中，印度軍事人員竟然連續18次侵入中国新疆境內，从三方面逼近东經78度12分、北緯35度19分的中国哨所。更为严重的是，印度军队已在中国哨所的西南和西北分別設立了筑有工事准备长期盘踞的侵略据点。这就表明，印度军队正在逼近中国哨所，进行挑畔，甚至不惜制造又一次流血事件。对于印度方面这种有計

划、有步骤的严重侵占中国领土和威胁中国哨所安全的新的挑衅行动，中国政府向印度政府提出最强烈的抗议，并且要求印度政府从中国领土上立即撤出印方军事据点和入侵的印度军队。如果印度政府拒绝撤走侵略据点，并且继续向中国哨所进行挑衅，中国边防部队将不得不被迫实行自卫。由此产生的一切后果，都必须由印度方面承担全部责任。

两年多来，在印度方面拒绝了中国方面提出的双方武装人员在边境上各自后撤20公里和停止巡逻等建议之后，中国政府一直单方面地停止向边界自己这一边的20公里以内派出巡逻队。中国政府这样做，原本是为了避免在边境上发生误会，引起冲突。但是，两年多来的事不幸表明，中国方面这样做并没有得到预期的结果，相反，印度方面利用中国边防部队停止巡逻的情况，向中国境内步步进逼，侵占中国领土，威胁中国哨所的安全。在这种情况下，中国政府为了执行保卫中国领土和维持边境安宁的神圣权利，已经命令中国边防部队在印度方面最近一再侵扰的地段，即自喀喇昆仑山口到空喀山口，恢复边境巡逻。中国政府仍然认为，中印双方在边境上停止巡逻是有助于维持边界现状的，是会替中印边界问题的和平解决创造良好气氛的。如果印度方面从中国领土上撤出已经建立的军事据点，并且不再侵犯中国领土，中国政府将再次努力争取实现上述主张。但是，如果印度方面继续侵占中国领土，并且扩大它所侵扰的中国边境地段，中国政府将被迫考虑进一步在中印边界全线恢复边境巡逻。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国外交部

1962年4月30日于北京